EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2010.3.30
KOM(2010)122 galutinis

2010/0068 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl EEE jungtinio komiteto priimtinos pozicijos

dėl EEE susitarimo 31 protokolo pakeitimo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis (ISA)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. EEE susitarimo 31 protokole pateikiamos konkrečios nuostatos dėl Europos Sąjungos ir EEE ELPA valstybių bendradarbiavimo, nesusijusio su keturiomis laisvėmis.

2. EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu, pridedamu prie siūlomo Tarybos sprendimo, siekiama nuo 2010 m. sausio 1 d. pakeisti 31 protokolą, išplečiant Susitarimo susitariančiųjų šalių bendradarbiavimą įtraukiant 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 922/2009/EB dėl Europos viešojo administravimo institucijų sąveikumo sprendimų (ISA)[1]. ELPA valstybės be balsavimo teisės visapusiškai dalyvauja su EEE susijusiuose Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimų komiteto (ISA komiteto) posėdžiuose. Komitetas padeda Europos Komisijai įgyvendinti, valdyti ir plėtoti tą programą, kiek tai susiję su EEE svarbaus projekto dalimis.

3. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos 1 straipsnio 3 dalyje numatoma, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, nustato Sąjungos vardu priimtiną poziciją dėl tokių sprendimų.

4. Komisija teikia EEE jungtinio komiteto sprendimo projektą, kad Taryba jį priimtų kaip Sąjungos poziciją. Komisija tikisi galėsianti pateikti jį EEE jungtiniame komitete artimiausiu metu.

[1] OL L 260, 2009 10 3, p. 20.

2010/0068 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl EEE jungtinio komiteto priimtinos pozicijos

dėl EEE susitarimo 31 protokolo pakeitimo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 218 straipsnio 9 dalį,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos[2], ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) EEE susitarimo 31 protokole pateikiamos konkrečios nuostatos dėl Europos Sąjungos ir EEE ELPA valstybių bendradarbiavimo, nesusijusio su keturiomis laisvėmis.

(2) Tikslinga nuo 2010 m. sausio 1 d. išplėsti Susitarimo susitariančiųjų šalių bendradarbiavimą įtraukiant 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 922/2009/EB dėl Europos viešojo administravimo institucijų sąveikumo sprendimų (ISA)[3]. ELPA valstybės be balsavimo teisės visapusiškai dalyvauja su EEE susijusiuose Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimų komiteto (ISA komiteto) posėdžiuose. Komitetas padeda Europos Komisijai įgyvendinti, valdyti ir plėtoti tą programą, kiek tai susiję su EEE svarbaus projekto dalimis.

(3) Todėl 31 protokolą reikia iš dalies pakeisti,

NUSPRENDĖ:

Vienintelis straipsnis

EEE jungtinio komiteto priimtina pozicija dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, numatomo keitimo pateikta šio sprendimo priede.

---

[2] OL L 305, 1994 11 30, p. 6.
[3] OL L 260, 2009 10 3, p. 20.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas

PRIEDAS

Projektas

EEE JUNGTINIO KOMITETO SPRENDIMAS
Nr. […]

[data]

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo 31 protokolas
dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis

EEE JUNGTINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 86 ir 98 straipsnius,

kadangi:

(1) Susitarimo 31 protokolas buvo iš dalies pakeistas [...] EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. .../…[1].

(2) Tikslinga išplėsti Susitarimo susitariančiųjų šalių bendradarbiavimą įtraukiant 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 922/2009/EB dėl Europos viešojo administravimo institucijų sąveikumo sprendimų (ISA)[2].

(3) Todėl Susitarimo 31 protokolas turėtų būti iš dalies pakeistas, kad šis išplėstas bendradarbiavimas galėtų vykti nuo 2010 m. sausio 1 d.,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Susitarimo 31 protokolas iš dalies keičiamas, kaip nurodyta šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po paskutinio pranešimo EEE jungtiniam komitetui pagal Susitarimo[*] 103 straipsnio 1 dalį.

---

1 OL L ...
2 OL L 260, 2009 10 3, p. 20.
* [Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]

Jis taikomas nuo 2010 m. sausio 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sajungos oficialiojo leidinio* EEE dalyje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje

EEE jungtinio komiteto vardu
Pirmininkas

EEE jungtinio komiteto
sekretoriai

PRIEDAS

prie EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../...

Susitarimo 31 protokolo 17 straipsnis (Telematinis keitimasis duomenimis) iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalyje žodžiai „5 dalies a punkte“ ir „5 dalies b punkte“ pakeičiami žodžiais „6 dalies a punkte“ ir „6 dalies b punkte“.

b) į 1 dalį įterpiama tokia pastraipa:

„ELPA valstybės nuo 2010 m. sausio 1 d. dalyvauja 6 dalies c punkte nurodytos Sąjungos programos projektuose ir veikloje tiek, kiek šiais projektais ir veikla remiamas kitoks susitariančiųjų šalių bendradarbiavimas.“

c) 2 dalyje žodžiai „5 dalyje“ keičiami žodžiais „6 dalyje“.

d) 3 dalyje žodžiai „5 dalies a punkte“ pakeičiami žodžiais „6 dalies a punkte“.

e) 4 dalyje žodžiai „5 dalies b punkte“ pakeičiami žodžiais „6 dalies b punkte“.

f) 5 dalis tampa 6 dalimi.

g) Po 4 dalies įterpiama ši dalis:

„5. Nuo bendradarbiavimo, apie kurį kalbama 6 dalies c punkte, pradžios ELPA valstybės be balsavimo teisės visapusiškai dalyvauja su EEE susijusiuose Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimų komiteto (ISA komiteto) posėdžiuose. Komitetas padeda Europos Komisijai įgyvendinti, valdyti ir plėtoti tą programą, kiek tai susiję su EEE svarbaus projekto dalimis.“

h) 6 dalies pabaigoje įterpiamas šis tekstas:

„c) atsižvelgiant į dalyvavimą nuo 2010 m. sausio 1 d.:

- **32009 D 0922**: 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 922/2009/EB dėl Europos viešojo administravimo institucijų sąveikumo sprendimų (ISA) (OL L 260, 2009 10 3, p. 20).“